

Accredited translation office of Maître AZIZI Karima  
Sworn and certified translator interpreter accredited by the ministry of  
justice  
Arabic – French- English  
Address : 9 Rue Mahieddine Bacha El Mouradia – Alger  
Mob : (+213 ) 07 99 58 05 89

PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC OF ALGERIA  
MINISTRY OF NATIONAL EDUCATION  
NATIONAL OFFICE OF EXAMINATIONS AND CONTESTS

## TRANSCRIPT

Registration No : 36124319

Commission  
6289/23  
1774

Baccalaureate session: 2023

Major : **Experimental Sciences**

Pursuant to the examination board's minutes, the director of the National Office of Examinations and Contests hereby certifies that:

Student : **AISSA Alaa**

Born on : **May 30, 2005** in : **Damascus (Abroad)**

High school : **Saint Augustin Annaba /23013001**

Has passed the examination of baccalaureate, for having obtained the following marks

Subjects	Mark / 20	Coefficient	Total
Natural and life sciences .....	16.50	6	099.00
Physics .....	13.50	5	067.50
Mathematics .....	17.00	5	085.00
Arabic and literature language .....	13.00	3	039.00
French- First foreign language.....	11.00	2	022.00
English- Second foreign language.....	15.50	2	031.00
Philosophy .....	11.50	2	023.00
History / Geography.....	14.00	2	028.00
Islamic sciences.....	14.50	2	029.00
Physical and sport education .....	20.00	1	020.00
<b>General total</b>		<b>30</b>	<b>443.50</b>

Overall average / 20

14.78

Issued in: **ALGIERS**

on: **July 15, 2023**

5000507600022600/5989USEPWD\_BC----1689417930

*/ the Minister of National Education,  
Rectangular seal bearing these mentions : The Director  
of the National Office of Examinations and contests*

*Signed : A.BELGACEMI*

*Follows a round seal bearing:*

*People's Democratic Republic of Algeria*

*- Ministry of National Education*

**N.B: only one copy of this transcript is delivered**

*Rectangular seal bearing : on behalf of the Minister of National Education  
The vice director of educational programs*

*Signed : Abdelhakim BOUNDJOURM / February 19, 2025*

*follows a round seal bearing theses mentions*

*People's Democratic Republic of Algeria*

*Ministry of National Education*

*Rectangular seal bearing the following mentions: People's Democratic  
Republic of Algeria / Ministry of Foreign Affairs / For the material  
certification of the signature A.BOUNDJOURM Appearing on this document  
/ Algiers on February 19, 2025 / Round seal bearing the following  
mentions: People's Democratic Republic of Algeria / Ministry of Foreign  
Affairs and national community abroad  
foreign affairs advisor / signed : LAOUCINE Chabane/ stamp of 20 dzd*

Secret code: **gXAgQDY8**